

LANGUAGES APPEARING IN THE NEW JERSEY SUPERIOR COURT
 (Unit Of Count = Number Of Discrete Interpreted Events)
 (July 1, 1999 - June 30, 2000)

LANGUAGE	# OF EVENTS	LANGUAGE	# OF EVENTS
Spanish	49,176	Unknown	8
Portuguese	930	Macedonian	6
American Sign Language	847	Slovak	6
Polish	760	Croatian	5
Korean	673	Amharic	4
Haitian Creole	649	Bulgarian	4
Russian	436	Thai, Unknown	4
Arabic, Unknown	420	Arabic, Levantine Colloquial	3
Chinese, Mandarin/Guoyu, Huayu, Putonghua	353	Armenian	3
		Chinese, Gan	3
Vietnamese	327	Farsi, Eastern	3
Italian	244	Fulfulde, Adawama	3
Chinese, Cantonese/Yue: Guangzhou, Zhongshan	181	Lithuanian	3
		Mandinka	3
Turkish	138	Panjabi, Western	3
Hindi	114	Quiche, Unknown	3
Greek	104	Bassa	2
Gujarati	104	Certified Deaf Interpreter	2
Arabic, Egyptian Colloquial	88	Kannada	2
Serbo-Croatian	82	Serbian	2
Ukrainian	77	<p align="center">Languages with one event each: Arabic, Northern Africa; Chinese, Unknown; Georgian; Igbo; Kurdish; Napoletano-Calabrese; Pampangan; Pashto, Unknown; Somali; Telugu; Tigrigna</p>	
Tagalog	57		
Chinese, Northern Fukienese/Minbei: Foochow, Fuzhou	55		
Hungarian	40		
Albanian, Unknown	38		
Panjabi, Eastern	38		
Panjabi, Unknown	38		
French	35		
Khmer	35		
Urdu	35		
Bengali	34		
Farsi, Unknown	33		
Ilocano	23		
Yoruba	20		
Malayalam	16		<p align="center">TOTAL: 56,341 Events 66 Languages</p>
Czech	11		
Romanian	11		
Hebrew	10		
German	9		
Japanese	9		
Laotian	8		

COURT INTERPRETING STATISTICAL REPORTING SYSTEM

**NUMBER OF EVENTS INTERPRETED
BY COUNTY AND PRIMARY CONTEXT
(July 1, 1999 - June 30, 2000)**

VICINAGE/ COUNTY	BEFORE A JUDGE OR GRAND JURY	BEFORE A HEARING OFFICER OR IN CDR PROCEEDING	ANY COURT SUPPORT SERVICE
I: Atlantic	1,167	6	0
I: Cape May	159	0	0
II: Bergen	2,228	164	24
III: Burlington	195	21	7
IV: Camden	5,465	382	337
V: Essex	4,552	569	936
VI: Hudson	11,040	1,617	779
VII: Mercer	1,195	279	153
VIII: Middlesex	3,033	507	621
IX: Monmouth	809	214	118
X: Morris	2,053	293	1,323
X: Sussex	54	2	8
XI: Passaic	6,522	2,139	95
XII: Union	4,074	1,148	141
XIII: Somerset	338	10	29
XIII: Hunterdon	77	1	9
XIII: Warren	48	2	11
XIV: Ocean	375	43	61
XV: Gloucester	72	13	5
XV: Cumberland	505	98	118
XV: Salem	86	11	0
TOTALS	44,047	7,519	4,775

NUMBER OF EVENTS INTERPRETED BY COUNTY AND LANGUAGE (MAJOR LANGUAGES)

(July 1, 1999 - June 30, 2000)

COUNTY	ARA UNK	CHI CAN	CHI MAN	GUJ	HAI CRE	HIN	ITA	KOR	POL	POR	RUS	SIG	SPA	TUR	VIE	OTH LAN	SUM
Atlantic	9	95	58	8	12	4	2	28	2	0	7	4	818	11	48	67	1,173
Cape May	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	6	144	1	6	0	159
Bergen	59	15	91	10	2	2	53	420	135	20	54	50	1,354	47	0	104	2,416
Burlington	0	4	9	6	1	2	2	11	1	16	1	26	120	3	7	14	223
Camden	6	11	22	3	7	7	4	64	11	0	24	229	5,549	1	144	102	6,184
Essex	1	0	9	1	316	3	60	21	24	497	60	65	4,911	5	10	74	6,057
Hudson	147	12	46	34	53	53	34	22	73	64	24	145	12,503	6	71	149	13,436
Mercer	25	2	14	1	43	0	6	23	58	2	10	39	1,364	0	0	40	1,627
Middlesex	20	3	20	6	2	16	7	12	34	33	113	10	3,824	0	14	47	4,161
Monmouth	2	3	14	4	46	3	13	7	6	23	22	56	911	1	7	23	1,141
Morris	17	11	38	7	4	8	10	24	19	10	4	26	3,375	17	5	94	3,669
Sussex	2	0	0	0	2	0	0	0	1	1	7	1	35	0	0	15	64
Passaic	103	5	0	1	21	5	28	10	110	22	13	109	8,193	33	1	102	8,756
Union	12	3	9	18	140	8	15	25	210	233	60	22	4,524	1	2	81	5,363
Somerset	6	5	19	2	0	0	1	0	26	4	5	7	267	0	5	30	377
Hunterdon	1	0	1	0	0	1	6	0	15	1	7	0	37	2	1	15	87
Warren	0	0	0	2	0	0	0	0	7	0	4	10	33	0	0	5	61
Ocean	8	12	2	1	0	0	3	3	27	4	19	13	369	0	3	15	479
Gloucester	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	2	8	62	6	2	8	90
Cumberland	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	17	695	1	1	4	721
Salem	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	88	3	0	0	97
Totals	420	181	353	104	649	114	244	673	760	930	436	847	49,176	138	327	989	56,341

NUMBER OF EVENTS INTERPRETED BY COUNTY AND LANGUAGE (MINOR LANGUAGES, p.1)
 (July 1, 1999 - June 30, 2000)

COUNTY	ALB UNK	AMH	ARA EGY	ARA LEV	ARA NAF	ARM	BAS	BEN	BUL	CDI	CHI FOO	CHI UNK	CRO	CZE	FAR EAS	FAR UNK	FRE	FUL ADA	GAN	GEO
Atlantic	1	2	0	0	0	0	0	3	0	0	46	0	0	0	0	0	4	0	0	0
Cape May	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bergen	7	0	0	0	0	0	0	0	1	0	4	0	0	1	0	5	0	0	0	0
Burlington	0	0	0	0	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Camden	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	0	0	6	0	0	0
Essex	1	0	8	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	3	1	1	0	0	0
Hudson	2	2	74	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	6	0	0	0
Mercer	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Middlesex	0	0	3	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	2	2	0	0	1
Monmouth	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
Morris	10	0	3	3	0	0	2	0	0	0	0	0	5	0	0	19	0	0	0	0
Sussex	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Passaic	9	0	0	0	0	0	0	27	0	0	0	0	0	0	0	4	6	0	0	0
Union	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	2	3	2	0
Somerset	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	1	0	1	0
Hunterdon	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0
Warren	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ocean	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Gloucester	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	2	0	0	0
Cumberland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Salem	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTALS	38	4	88	3	1	3	2	34	4	2	55	1	5	11	3	33	35	3	3	1

NUMBER OF EVENTS INTERPRETED BY COUNTY AND LANGUAGE (MINOR LANGUAGES, p.2)
(July 1, 1999 - June 30, 2000)

COUNTY	GER	GRE	HEB	HUN	IGB	ILO	JAP	KAN	KHM	KUR	LAO	LIT	MAC	MAN DIN	MAL	NAP	PAM	PAN EAS	PAN WES	PAN UNK
Atlantic	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	3
Cape May	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bergen	4	15	7	4	0	21	7	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	1	0	1
Burlington	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	6
Camden	0	15	0	0	0	0	0	0	35	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
Essex	0	0	0	0	1	2	1	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	16	0	2
Hudson	0	8	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	2	1
Mercer	0	7	0	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
Middlesex	0	18	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	6
Monmouth	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	0
Morris	0	10	0	2	0	0	0	2	0	1	7	0	1	0	0	0	0	8	0	1
Sussex	0	3	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Passaic	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
Union	0	10	0	1	0	0	0	0	0	0	0	3	1	0	15	0	0	4	0	0
Somerset	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	6
Hunterdon	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
Warren	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ocean	3	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gloucester	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Cumberland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Salem	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTALS	9	104	10	40	1	23	9	2	35	1	8	3	6	3	16	1	1	38	3	38

NUMBER OF EVENTS INTERPRETED BY COUNTY AND LANGUAGE (MINOR LANGUAGES, p.3)
 (July 1, 1999 - June 30, 2000)

COUNTY	PAS UNK	QUI UNK	ROM	SER	SER CRO	SLO	SOM	TAG	TEL	THA UNK	TIG	UKR	UNK	URD	YOR
Atlantic	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0
Cape May	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bergen	0	0	3	0	7	0	0	6	0	1	0	6	0	0	0
Burlington	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Camden	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	31	0	0	0
Essex	0	0	1	0	5	0	0	1	0	0	0	0	0	7	20
Hudson	0	3	1	0	9	1	1	17	0	1	1	2	5	7	0
Mercer	0	0	0	0	0	1	0	3	0	0	0	6	0	0	0
Middlesex	0	0	0	0	5	2	0	1	0	0	0	2	0	0	0
Monmouth	0	0	0	0	3	0	0	1	0	0	0	2	0	0	0
Morris	1	0	0	0	3	0	0	2	0	1	0	3	1	9	0
Sussex	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0
Passaic	0	0	0	0	39	0	0	0	0	0	0	5	0	3	0
Union	0	0	6	2	2	2	0	8	0	1	0	9	2	4	0
Somerset	0	0	0	0	1	0	0	14	0	0	0	0	0	1	0
Hunterdon	0	0	0	0	3	0	0	0	1	0	0	4	0	0	0
Warren	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0
Ocean	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gloucester	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cumberland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	1	0
Salem	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTALS	1	3	11	2	82	6	1	57	1	4	1	77	8	35	20